



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
28 August 2017  
Russian  
Original: English

## Семьдесят вторая сессия

Пункты 137 и 142 предварительной повестки дня\*

**Предлагаемый бюджет по программам  
на двухгодичный период 2018–2019 годов**

**Управление людскими ресурсами**

### **Условия службы и вознаграждение должностных лиц, обслуживающих Генеральную Ассамблею, помимо лиц Секретариата: постоянно работающие члены Комиссии по международной гражданской службе и Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам**

**Доклад Генерального секретаря**

## **I. Введение**

1. Генеральная Ассамблея в пункте 8 раздела III своей резолюции [65/268](#) постановила пересматривать вознаграждение (за исключением годового чистого вознаграждения) и другие условия службы постоянно работающих членов Комиссии по международной гражданской службе и Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам каждые четыре года. Предыдущий пересмотр был проведен на шестьдесят восьмой сессии Ассамблеи.

2. В соответствии с пунктом 9 раздела III этой резолюции доклады, подобные настоящему, в порядке исключения и без создания прецедента для рассмотрения для других пунктов повестки дня подлежат представлению непосредственно Ассамблее.

## **II. Справочная информация**

3. Генеральная Ассамблея в своей резолюции [35/221](#) постановила, что вознаграждение и другие условия службы постоянно работающих членов Комиссии и Председателя Консультативного комитета будут, как правило, пересмат-

\* [A/72/150](#).



риваться каждые пять лет. Последний раз пересмотр в соответствии с этим решением был проведен в 2000 году на пятьдесят пятой сессии Ассамблеи. В своей резолюции 55/238 Ассамблея приняла к сведению соответствующий доклад Генерального секретаря (A/C.5/55/29), в котором предлагалось провести следующий пересмотр на шестидесятой сессии Ассамблеи в 2005 году.

4. После проведения пересмотра в 2005 году Генеральная Ассамблея в пунктах 4 и 5 своей резолюции 58/266 обратилась к Генеральному секретарю с просьбой вынести на ее рассмотрение вопрос об условиях службы и вознаграждении трех указанных должностных лиц тогда, когда размер годового вознаграждения председателей Комиссии и Консультативного комитета опустится ниже размера вознаграждения, установленного для уровня помощника Генерального секретаря, но не раньше чем на ее шестьдесят третьей сессии, и постановила также заменить требование о проведении в будущем всеобъемлющих пересмотров один раз в пять лет, упомянутое в пункте 8 доклада Генерального секретаря (A/C.5/57/35), вышеизложенной процедурой. Впоследствии, на шестьдесят третьей сессии Ассамблеи, ей был представлен доклад по этому вопросу (A/63/354). Однако в своем решении 63/550 В Ассамблея постановила отложить рассмотрение этого вопроса до свою шестьдесят четвертой сессии. Таким образом, тот же самый доклад был представлен Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии в связи с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов, однако какого-либо решения принято не было.

5. Впоследствии Генеральная Ассамблея рассматривала этот вопрос на своей шестьдесят пятой сессии в 2011 году на основе представленного ей доклада на эту тему (A/65/676). Ассамблея согласилась с рекомендациями и выводами Консультативного комитета, включая рекомендацию о создании механизма корректировки годового чистого вознаграждения указанных трех должностных лиц (см. A/65/767). В своей резолюции 65/268 Ассамблея постановила, что годовое чистое вознаграждение названных трех должностных лиц подлежит такой корректировке на стоимость жизни, которая эквивалентна ежегодному изменению медианной ставки чистого базового оклада должностных лиц самого высокого уровня в Секретариате, а именно заместителей и помощников Генерального секретаря.

6. В соответствии с резолюцией 46/192 Генеральной Ассамблеи зачитываемое для пенсии вознаграждение постоянно работающих членов Комиссии и Председателя Консультативного комитета также корректируется на ту же дату и ту же процентную величину, что и их годовое вознаграждение.

7. Пересмотр элементов условий службы этих трех должностных лиц и их вознаграждения, за исключением годового чистого вознаграждения (и, соответственно, выплат и льгот, предоставляемых после выхода на пенсию), подлежит проведению каждые четыре года. Генеральная Ассамблея рассматривала этот вопрос на своей шестьдесят восьмой сессии. В своей резолюции 68/247 Ассамблея приняла к сведению соответствующий доклад Генерального секретаря (A/68/187).

8. В связи с этим Генеральный секретарь хотел бы сослаться на свои два предыдущих доклада по данному вопросу (A/65/676 и A/68/187) и обновить представленную в них информацию. Для удобства ознакомления с этой информацией настоящий доклад разделен на четыре раздела, посвященные следующим вопросам: вознаграждение (специальная надбавка), другие условия службы, финансовые последствия и следующий всеобъемлющий пересмотр.

### **III. Вознаграждение (специальная надбавка)**

9. Сумма специальной надбавки, выплачиваемой председателям Комиссии и Консультативного комитета за выполнение ими дополнительных обязанностей, в последний раз пересматривалась в 2000 году и была установлена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [55/238](#) в размере 10 000 долл. США в год. На данном этапе размер надбавки изменять не предлагается.

### **IV. Другие условия службы**

#### **Субсидия на образование**

10. Генеральная Ассамблея в разделе III своей резолюции 70/244 постановила, что с начала текущего на 1 января 2018 года учебного года для сотрудников категории специалистов и выше будет введена пересмотренная система субсидирования образования. Действие этой системы будет распространяться и на постоянно работающих членов Комиссии и Председателя Консультативного комитета.

#### **Пакет выплат в связи с переездом**

11. Генеральная Ассамблея в разделе III своей резолюции 70/244 утвердила введение для сотрудников категории специалистов и выше с 1 июля 2016 года нового пакета выплат в связи с переездом, в котором, в частности, субсидия при назначении заменена субсидией на обустройство и по-новому определяются нормы оплаты полного переезда. Действие этой системы будет распространяться и на постоянно работающих членов Комиссии и Председателя Консультативного комитета.

12. На данный момент каких-либо изменений в порядке предоставления других условий службы, предусмотренных для постоянно работающих членов Комиссии и Председателя Консультативного комитета, не предлагается. Перечень таких условий службы приводится в приложении к настоящему докладу.

### **V. Финансовые последствия**

13. Генеральная Ассамблея в своей резолюции [65/268](#) утвердила восстановление соотношения между годовым чистым вознаграждением постоянных членов Комиссии и Председателя Консультативного комитета и выплатами, предоставляемыми им после выхода на пенсию. Корректировки годового чистого вознаграждения этих трех должностных лиц на стоимость жизни осуществляются в соответствии с установленным механизмом, указанным в пункте 5 выше, и в этой связи информация о них будет включаться в соответствующие доклады об исполнении бюджетов, которые будут представляться Генеральной Ассамблее.

### **VI. Следующий всеобъемлющий пересмотр**

14. В соответствии с решением, принятым Генеральной Ассамблеей по этому вопросу в ее резолюции [65/268](#), следующий всеобъемлющий пересмотр будет проведен на семьдесят шестой сессии Ассамблеи.

## **VII. Выводы и рекомендации**

15. Генеральной Ассамблее предлагается принять настоящий доклад к сведению.

## Приложение

### **Условия службы и вознаграждение постоянно работающих членов Комиссии по международной гражданской службе и Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам**

1. Постоянно работающим членам Комиссии по международной гражданской службе и Председателю Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам полагаются следующие условия службы и вознаграждение:

a) годовое (чистое) вознаграждение в размере 222 345 долл. США (по состоянию на июнь 2017 года);

b) специальная годовая надбавка (не подлежащая промежуточным корректировкам в зависимости от изменения индекса стоимости жизни) в размере 10 000 долл. США (полагается только председателям Комиссии и Консультативного комитета);

c) пенсионные пособия: согласно резолюции 37/131 Генеральной Ассамблеи должностные лица, которых это касается, становятся участниками Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций в соответствии с дополнительной статьей В Положений Фонда;

d) зачитываемое для пенсии вознаграждение в размере 286 092 долл. США (по состоянию на июнь 2017 года);

e) страхование на случай болезни, увечья или смерти при исполнении обязанностей на службе Организации Объединенных Наций в соответствии с планом выплаты компенсации, первоначально одобренным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 458 (V), и обнародованными Генеральным секретарем правилами, которые регулируют выплаты такой компенсации и последний пересмотренный вариант которых (ST/SGB/103/Rev.1) был утвержден Ассамблеей в ее резолюции 34/233;

f) суточные в период официальных поездках за пределы Центральных учреждений;

g) оплата путевых расходов по тем же нормам, что и для других членов Комитета или Комиссии, которые предусмотрены в правилах, регулирующих оплату путевых расходов и выплату суточных членам органов или вспомогательных органов Организации Объединенных Наций (ST/SGB/107/Rev.6) при назначении и по окончании службы;

h) нормы оплаты полного переезда: с учетом положений соответствующих административных инструкций этим должностным лицам при совершении ими переезда при назначении на службу или при увольнении после двух лет непрерывной службы полагается оплата перевозки личных вещей и домашнего имущества в связи с полным переездом, совершаемой наиболее экономичным способом, исходя из следующих норм:

i) должностным лицам, переезжающим без супруга или находящегося на иждивении ребенка, оплачивается перевозка стандартного 20-футового контейнера (эквивалентно объему в 33,2 куб. м);

ii) должностным лицам, переезжающим в официальное место службы вместе с супругом или находящимся на иждивении ребенком, оплачива-

ется перевозка стандартного 40-футового контейнера (эквивалентно объему в 67,7 куб. м);

i) субсидия на образование: в пункте 2 своей резолюции 40/256 Генеральная Ассамблея утвердила рекомендацию Консультативного комитета, содержащуюся в пункте 11 его доклада (A/39/7/Add.1), в соответствии с чем постоянно работающим членам Комиссии и Председателю Комитета полагается возмещение фактических расходов на образование детей, которые находятся на их иждивении и в отношении которых предоставляется такое право, при соблюдении специальных условий и в том же максимальном размере, который установлен для субсидии на образование, выплачиваемой имеющим на нее право сотрудникам категории специалистов и выше, а также оплата расходов на одну поездку каждого ребенка в год от места учебы пределами Соединенных Штатов Америки в Нью-Йорк и обратно. Подробная информация о пересмотренной системе субсидирования образования, действие которой будет распространяться на постоянно работающих членов Комиссии и Председателя Консультативного комитета с начала текущего на 1 января 2018 года учебного года, приводится в докладе Комиссии (см. A/70/30, пункты 109–118);

j) субсидия на обустройство: по прибытии в место службы этим должностным лицам будет выплачиваться субсидия на обустройство, равная сумме суточных за 30 дней, начисляемых должностному лицу по ставке суточных для данного места службы, действующей на дату прибытия, и суточных за 30 дней, начисляемых на каждого сопровождающего данное лицо члена семьи, на которого данному лицу полагается при первоначальном назначении выплата на покрытие расходов на проезд такого члена семьи к месту службы, из расчета половины указанной ставки;

k) отпуск на родину в соответствии с правилом 5.2 Правил о персонале: в течение четырехлетнего срока полномочий Организация Объединенных Наций оплачивает расходы на оговоренное число поездок на родину;

l) компенсация в связи с потерей кормильца в случае смерти во время службы (представляет собой паушальную выплату, начисляемую из расчета одной двенадцатой годового вознаграждения должностного лица за каждый год службы при условии, что минимальная величина этой выплаты будет соответствовать вознаграждению за три месяца, а максимальная — вознаграждению за девять месяцев);

m) право участвовать в плане медицинского страхования в Центральных учреждениях при условии выплаты страхового взноса в полном размере.

2. Постоянно работающим членам Комиссии и Председателю Консультативного комитета не полагаются следующие выплаты:

- a) надбавка на иждивенцев;
- b) субсидия на аренду жилья;
- c) надбавка на представительские расходы;
- d) компенсация за накопленный ежегодный отпуск при увольнении;
- e) субсидия на репатриацию.